

Виходить у Львові що дня (крім неділь і гр. кат. свят) о 5-ій годині по полудні.

Редакція і Адміністрація: уляця Чарneckого ч. 8.

Письма приймають ся лиш франковані.

Рукописи звертають ся лиш на окреме жаданє і за зложенєм оплати поштової.

Рекламації незапечатані вільні від оплати поштової.

# НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Передплата у Львові в агенції дневників пасаж Гавсмана ч. 9 і в ц. к. Староствах на провінції:

на цілий рік зр. 2.40  
на пів року „ 1.20  
на чверть року „ —.60  
місячно . . „ —.20

Поодинокє число 1 кр.  
3 почтовою пере-  
силкою:

на цілий рік зр. 5.40  
на пів року „ 2.70  
на чверть року „ 1.35  
місячно . . „ —.75

Поодинокє число 3 кр.

## Американсько-іспанська війна.

Сенат і палата репрезентантів Сполучених Держав ухвалили вчера резолюцію, заявляючи, що від дня 21 с. м. настав вже етап воєнний і що президента уповажняє ся ужити всіх сил воєнних на суші і на морі. Тим способом виповіджено вже війну формально.

Першим наслідком американсько-іспанської війни єсть то, що в декотрих краях європейських іменно же у Франції ціна збіжжя дуже підскочила і правительство французьке постановило звести мито від привозу збіжжя. Розуміє ся, що в наслідок того ціна збіжжя піднесе ся і в інших краях.

Американці мають немало клопоту з мобілізацією війська, до котрої не були зовсім приготовлені. З тої причини мабуть вже й прийшло до роздорів у верховодячих кругах. З Нью-Йорку доносять іменно, що секретар державний для департаменту воєнного, Шерман, домагав ся, щоби правильне військо вже тепер змобілізувало і вислало до Куби не чекаючи організації відділів, котрі мають утворити охотники. Головно командуючий генерал спротивив ся тому, бо уважав за річ небезпечну висилати на Кубу менше як 80.000 людей нараз; він єсть за тим, щоби чекати, доки аж не буде зорганізована армія в повнішій силі і тогди аж буде можна приступити до окупації Куби. Міністер маринарки знов був за тим, щоби Гаванпу зараз бомбардувати, а президент Мак Кінлі спротивив ся тому. В наслідок тих непорозумінь мали Шерман і міністер маринар-

ки а також і міністер війни подати ся до димісії.

Скрізь на побережжю Сполучених Держав настав великий переполох, бо побоюють ся нападу іспанської флотії. Кажуть, що в нью-йоркських портах мали іспанські агенти поперетинати дріоти, що ведуть до підводних мін. По всіх портових містах закладають тепер чим скорше міни. Славний американський богач Астор обіцяв американському правительству перевезти військо на своїх залізницях за дармо і виставити своїм коштом цілий полк. Не без того, що він відобе собі в двоє ту жертву на всіляких доставках.

Американські кораблі роблять формальну облогу на іспанський корабель „Альфонс XII“, котрий прибув онюди з залогою 800 людей до данського острова сьв. Томи і звідтам відплив до Гаванни. Американці доповняють блокаду Куби; на десять миль від Гаванни перетяли они кабель (підморський телеграф). Часть американської флотії має відплисти до Порторіко, щоби заблокувати і сей острів, на котрім як зачувати, вибухла також революція против Іспанії.

Зачувати, що держави європейські не хотять заявити ся за неутральністю і поки що задержать собі свободну руку. Серед європейських держав єсть обави, що на случай побіди Американців, Америка диктувала би Європі свої права. Крім того Франція спеціально боїть ся не лиш союзу Американців з Англією, але й революції в своїх колоніях в Західній Індії, де, як зачувати, американські агенти стали вже бунтувати людей.

## Вісті політичні.

Німецька опозиція, як доносять з Відня, рішила ся вже однодушно, як має поступати супротив проєктованої дискусії в справі язиковій і наміряє виступити против всіх внесень, ставлених в сій справі. — Італійський клуб, як зачувати, має підчас голосовання над обжалованєм г-р. Баденіго вийти з салі, а послы з групи Стояловського будуть голосувати за обжалованєм. — В Коля польським подав пос. Ройковський вість, що всі міністерства задумують позбавити ся польських урядників і мають їх висилати назад до краю. Справу сю передано міністрови Єнджейовичеві.

В Ємен в Аравії вибухла ворохобня а Порта вислала туди військо. В турецьких кругах двірських говорять, що ворохобню викликали махінації чужих держав.

## Новинки.

Львів дня 26-го цвітня 1898.

— **Іменования.** Ц. к. кравва рада шкільна іменувала на засіданю з дня 16-го цвітня с. р. між іншими отсех учителів народних: Марк. Шпідлера директором віділової женьської 5-кл. школи в Коломиї, Ник. Гермерлінга, Ів. Хомика і Онуфр. Вігуна учителями мужескої віділової школи в Коломиї, Леоп. Войпаровського управителем 5-кл. школи мішаної в Богородчанах, Гавр. Кукурудзову управителькою 4-кл. школи женьської в Стрию, Мар. Левицького старшим учителем, а о. Здисл.

22)

## Мамин син.

(Повість з німецького — Артура Цаппа.)

(Дальше.)

Отто дивив ся з зачудованєм на розпалене лице Кароля, що заєдно ходив по комнаті і чим раз більше гнівав ся та огірчував.

— Але прошу тебе, Кароль — пробував его вгамувати — таж то цілком природно, що я віддаю тобі з подякою позичені гроші тепер, коли маю і можу.

Але брат навіть не слухав его. Чим раз більше роздрознюючись, підозріваючи Оттона в хоробливім недовірію, гірко засьміяв ся і говорив:

— Очевидно, від такого як я не приймає ся грошей. Я розумію тебе, хоч ти й не говориш щиро. Але я не потребую твоїх грошей, не хочу їх. Як тебе в кишені печуть, то кинь їх про мене в болото, або дай першому ліпшому жебракови на улици. Але мені не говори о тім, я нічого не хочу знати.

І аби не слухати дальших оправдувань і толкувань Оттона, вийшов до сусідної комнати і замкнув двері на ключ за собою. Дармо Отто добував ся і стукав та просив брата зза дверей, роз'ярений, підозріваючий кожного о недовірі і маловаженє, не отворив. Так отже не лишало ся Оттонові нічого иншого, як хіба відійти, не полагодивши справи. Правда, его бажанє допомогти братови в якийсь спосіб, було

в нім тепер ще сильніше як перед тим. Не знаючи як собі порадити, попросив вітця о посередництво, бо знав, що старий Кестер мав ще з усіх найбільше впливу на Кароля. А старий Кестер був тепер і так невдоволений з свого старшого сина. Упір і завзяте Кароля цілком ему не подобало ся. Минуло вже більше як місяць, від коли Кароль не показував ся у родичів. І коли давнійше, не відвідавши через тяждєнь родичів, писав до них зараз карту, то тепер здавало ся, немов би цілком забув на свояків і знайомих.

— От, будьте раді, що я вас не напастую — відповів Кароль коротко, коли одного вечера зайшов до него отець і робив ему докори.

— Напастуєш? — обидив ся старий. — Абож ми показали тобі коли, що відвідини твої або твоєї жінки нам прикрі? А як ти такий бурмило, що не стоїш о наше товариство, то маєш обовязки взглядом своєї жінки, розумієш! Подиви ся лиш на неї, таж она як труп! І не диво, коли ти держиш єї як в арешті. Она потребує руху, розривки.

Кароль засьміяв ся глумливо, що ставало у него тепер чим раз звичайнішим.

— О там на Гезундбруннені як раз розривка!

— На Гезундбруннені? А чому ж би не мало бути?

Лице Кароля дивно змінило ся. Его черти були як ті хмари, що заповідають надтягаючу бурю. Він нагле обернув ся і крикнув гнівно:

— Ех, дайте-но мені спокій з вашим Ге-

зундбрунненом! Не мож, естерніти тої околиці. Нічого там нема, лиш зависть, гнів, сплетні!

Колиб старий Кестер був ліпшим знатком людей, то він був бу умів инакше оцінити то, що діяло ся в душі его нещастного сина і був би старав ся впливати лагідністю на зворушений ум. Але так він лиш розгнівав ся на незрозумілу для него палкість сина.

— Бурмило з тебе і більше нічого! — крикнув він гнівно. — У нас не гірші люди як де инде. Сплетні найдеш всюди. Але хто має чисту совість, не боїть ся сплетень. Певне як ти ховаєш ся і утікаєш перед людьми а при найменшій нагої обиджуєш їх, тоді...

— Тоді? Ну, що тоді? Кажіть же!

— Тоді сам викликаєш сплетні, бо не один дивує ся і не знає, як собі пояснити твоє поведєне.

— Не знає? — крикнув Кароль, не могучи довше запанувати над собою. — От ліпше скажіть просто, що й ви маєте мене за лайдака, хоч суд увільнив мене. Ви веї маєте мене за такого і Отто і ви і...

— Алеж мені? на гадку щось такого не приходить — боронив ся наполоханий старий. — Чи я сказав що такого? Я лиш гадаю... чого ти взагалі о тім говориш?

В Кароля бурило ся все то, що від кількох місяців накупіло в его груди і він мусів то раз висказати.

— Ви гадаєте, що я не видаю — кричав не міркуючись, та не зважаючи навіть на замітку вітця. — Хоч ви й не говорите того, то я читаю то в кождім вашім погляді. Не потребує Оттонові милостині, не потребує ва-



Луцицького римо-кат. катихитом при 6-кл. школі ужеській в Стрию, Дмит. Хировського управителем, Петра Врублевського і Йос. Левницького старшими учителями 4-кл. школи мужескої в Стрию, Стан. Орловського старшим учителем 6-кл. школи мужескої в Стрию, Жмг. Вержовського директором, Болесл. Яницького і Корн. Шабо учителями мужескої школи видільової, а Кар. Вляху і Ант. Бржігачка старшими учителями 4-кл. школи мужескої в Самборі, Ів. Станка молодшим учителем 4-кл. школи в Жмигороді, Фел. Гануша, Петра Тишенського і Мих. Надаховського учителями мужескої школи видільової, Руд. Остаповича, Кар. Рокицького і Миросл. Винярского старшими учителями 4-кл. школи мужескої в Станиславові, Мар. Ручківну учителькою 1-кл. школи в Бажанівці, Володисл. Подалуня учителем в Довгій, Стан. Стецьмакневича учителем в Розборі, Соф. Косовську в Гронозівій, Теод. Козановича в Саджавці, Брон. Свидницьку молодшого учителькою 2-класової школи в Топоріві.

— Презенти одержали oo.: Йосиф Заремба на Тешиці, дек. ярославського, Ів. Прокін на Дубровиці, дек. ярославського і Сим. Дуткевич на Вербиці, дек. угнівського.

— Ювілей 25-літнього священства обходили у Львові сими днями два греко-кат. священники, іменню о. Александер Стефанович, катихит при учительській женській семінарії і о. Константин Яримович, парох при церкві св. ан. Петра і Павла.

— Вільні посади. В Тереховлі єсть до обсади посада конценіста магістрату (евентуально секретаря) і каснера міського. Речинець до 20 мая. В Мушині при суді повітовім (евентуально при вишнім суді) єсть посада для вислуженого підофіцера. Подати треба вносити до 5 мая до президіи краєвого суду в Кракові. — Ради шкільні в Бережанах, Камінці, Добромилі, Підгайцях і Бібрці розписали конкурси на посади учителів. Речинець до 20 мая.

— Зелізнича катастрофа лучила ся дня 24 цвітня вечером на стайці Північної зелізниці Либонж між Осьвіцімом а Хшановом. На місци де поодинокі шини переходять в подвійні, ударив товарний поїзд, що їшов з цілим розгоном, в поїзд особовий, надїжджающий з Кракова. В наслідок того удару погіб на місци зелізничий кондуктор Губнер. Тяжко скалічений єсть купець Ванд

з Осьвіціма, а лекше два інші купці з Хшанова. Також скалічений єсть також зелізничий урядник Найман.

— Нещасте на зелізниці. Зелізничий робітник Франц Гринь зайнятий у Львові при пересуванню возів, попав в педїлю о годмні 3½ рано поміж вози, котрі его на смерть задавили. Померший Гринь мав 35 літ, був жонатим і батьком двоїх діттих.

— Сумна пригода лучила ся оногодї в полудне в Ярославі. Хлопці бавили ся стрілянем з револьвера і та забавка скінчила ся кроваво. Іменно гімназійний ученик Янік тяжко пострілив в голову свого товариша, сина зелізничого урядника Ризевича. Тяжко раненого привезла мати до Львова на клініку д-ра Ридигера. По винятку кулі Ризевичеви не грозить небезпечність утрати жити.

— Самоубийство ученика. В Стрию стрілив до себе з револьвера ученик II-ої класи гімназійної, 16-літній Й. Петрович, син греко-кат. священника з Оравчика і нема надії удержати его при житю. Причина самоубийства незвісна. Петрович лишив лист до вітця, в котрім жалує ся на недосгачу грошей і ляхі родинні відносини.

— Процес о підпал. Перед судом присяжних у Львові ставав оногодї 15-літній хлопець Проць Нога, котрий був на службі у лісничого в Верешницях. Лісничому Нога задля своїх спеціальних „прикмет“ не подобав ся і утратив вкорі у него службу. В якийсь час потім підпалив хтось в лісі стос дров, наслідком чого згоріло 37 сівів. Підозріне упало відразу на Проця. Арештований признав ся під впливом погрозу жагдарма до вини, але перед судіями присяжними випер ся всего. Суд узнав его певинним, а засудив лише на 14 днів арешту за обиду чести свого бувшого хлібодавця.

— Братоубийник. Петрови Куркевичеви, селянинові з Ліснич під Львовом, займив хтось копї, коли віддалили ся від загороди. Підозріне упало на брата, Івана. В селі на дорозі стрітив Петро брата і робив ему докори, котрі в розмові перемінились скоро в грозбу. Вікни замахнув ся мотикою і з цілої сили ударив Івана в голову. Окровавлений брат упав на землю і за кілька днів помер. Минувшої суботи засудили судії присяжні у Львові Петра Куркевича на десять місяців вязниці.

шого співчуття. Я вас всіх не потребу, дам собі сам раду. Нічого не хочу від вас, лиш дайте мені спокій.

Але й старий Кестер не палежав до найспокійніших людей і в нїм почав більшіти гнів. Що Кароль так уперто відкидав Оттонові гроші і его добрі ради, розгнівало его в незвичайний спосіб. Лютий, ударив кулаком в стіл і з криком відновив:

— До грома, чи то має значити, що ти викидаєш мене, свого вітця, за двері?

— То має значити, що я не дам себе обиджувати. Не знає як пояснити? До чорта, я не позволю підозрівати себе у власній хаті.

В тій хвили війшла Єлена, що саме вернула з проходу і вже в сїнях за дверми чула суперечку. До тогож і постава обох мужчин, в якій їх застала, говорила сама за себе. Старий Кестер стояв посеред кімнати, его лице було червоне як грань, а очі дивили ся гнівно на сина. Кароль сидів при столі, підпер ся обома ліктами і понуро дивив ся перед себе. Єлена приступила до упертого мужа, обіймила его за шию і шепнула ему кілька слів до уха. Але він відтупив єї від себе.

— Дай мені спокій! — крикнув на неї. Молода жінка обернула ся зітхаючи до свого тестя і дала ему знак рукою, аби не гнівав ся.

— Уже іду — сказав старий дуже обиджений і пустив ся в двері. — Іду, таж з ним не можна говорити.

Коли опинив ся на улиці і погадав о тім, що тепер зайшло між ним а сином, похитав головою над незвичайною вразливістю і палкістю Кароля і в нїм відозвало ся питанє: „Чи ему треба поводити ся як божевільний, коли знає, що має чисту совість?“

І перший раз в его душі прокинувся сумнів: — А може то таки він зробив?

## XIX.

— Чому не приходить вже до нас пан Кестер — спитала Костуня Геріні свого вітця.

Радник здвигнув плечима.

— Не знаю, дитинко.

Але по короткій хвили додав: — Здогадую ся чому. Певне з делікатности, боїть ся, що его відвідини не були би для нас приємні. Молода дівчина видавила ся здивовано на вітця.

— Не розумію вас, тату. Чомуж би він мав прийти на таку неоправдану думку?

Старий радник добру хвилю не відповідав нічого.

— Цілком неоправданим то не єсть — відповів вікни поважно, а на питающий погляд дочки, пояснив зморщивши брови:

— Ему лучила ся неприємна, прикра пригода.

Костуня Геріні опустила полотно, на котрім вишивала, на коліна, а рум'янець, що вкрив нагле єї лице, доказував, що єї та справа живо займала.

— Прикра пригода?

Радник знов зволікав з відповідію, для пего та річ була очевидячки неприємна. Вікни відозвав ся:

— Я не говорив тобі нічого о тім, бо по що маєш гадати о таких поганих річах. Впрочім як би ти була читала справоздання з судових розправ, то...

— Я їх ніколи не читаю — відповіла молода дівчина з легким слідом страху — там приходять нерас страшенні річи. Але длячого о тім говорите і що то має спільного з паном Кестером?

Она дожидала з тревожним напруженем відповіді.

— Пан Кестер — говорив радник — мусів в суді євидчити в одній поганій справі о крадіж. Обжалованим був его брат.

На лиці молодої дівчини появил ся перестрах.

— Пана Кестера брат? Его рідний брат?

Радник притакнув головою.

— Страшна річ! — скрикнула Костуня.

— Помер в Яворові Василь Макарушка, міщанин, отець проф. Остапа Макарушки, дня 22 с. м., в 74-ім році жити.

## Господарство, промисл, торговля, гігієна і вихованє.

### Добрі ради.

— Про валкованє поля. Валкувати можна поле лиш тогди, коли земля вже добре підсохла, та не чіпає ся валка. На тяжких ґрунтах уживає ся валків тогди, коли грудна на скибах зачинає вже розсипати ся. Валкувати добре по великих ярих збіжках, по ячмені і вівсі, по ростинах пашних, призначених до кошеня, а також і по дрібнопшій пасїню, котре земля лиш слабо вкриває. Валкованем притискає ся землю ліпше до пасїня, а оно кльчить ся тогди борше і певніше. Давнійше живили більше гладких валків і гадали, що гладко привалкована земля держить в собі ліпше вогкість; досвід однакже показав, що так не єсть, бо гладко привалкована земля навіть скорше висихає. Тепер уживають карбованих валків, котрі, привалковуючи землю, роблять на пій карби. І від такого привалкованя вогкість в землі не буде держати ся довше, але за то на покарбованій валками землі роса довше держить ся і хоропить молоденькі засїви від усиханя. Від карбованих валків земля ліпше і догіднійше укладає ся, і они розбивають землю там, де опа від папливу води уложила ся рівненько і зашкаралупіла: противно гладкі валки ще лиш більше прибивають зашкаралупілу землю. Осимі засїви валкує ся, коли лиш земля розмерзне ся, а то длятого, щоби корінці знову ліпше притиснути до землі, коли їх морози висадили в гору. Особливо добре валкувати засїви по зимі на порохинах. До сеї роботи уживає ся гладких валків. Так само гладкими валками валкує ся з весни буйні засїви, щоби пізнійше збіжє не вилягало. Від валкованя слабші мягонькі бічні пагініці ломлять ся і усихають, а старші пагіні трохи роздушують ся і ростуть поволійше в гору, але за то більше тверднуть і пізнійше

єї лице побіліло як полотно. — І він сидить... сидить тепер у...?

— Ні, его увільняли.

— Увільнили!

Дівчина глибоко відотхнула. На єї лиці появил ся радістна уємішка.

— Увільнили его — говорив дальше радник — бо справка не була цілком ясна. Але підозріне й пині ще лежить на нїм. А то кидав очевидно тіні і на его свояків.

— Бідний, бідний пан Кестер!

То звучало немож зітханє, що виходило з глибини єї душі. З єї лиця щезла в одній хвили вся радість.

— І ви, тату, гадаєте, що він тому не приходить?

Пан Геріні притакнув.

— Можеш собі подумати, що мусить діяти ся честному, порядному молодцеві. В своїм часі всі газети описували той процес. І не досить того, оно зіпсувало ему і цілу будучність, бо Кестер, що з своїм талантом і нильністю міг зробити найсвітлішу кар'єру, виступив — о скільки мені здає ся з пересаженного почуття чести — з державної служби. Бо остаточно, щожє він винен, хочби его брат був навіть злодієм.

— Правда, тату? — притакнула молода дівчина живо. — То таки несправедливо, аби він терпів тепер за те.

Радник не відповів нічого. Він лиш поглянув на дочку уважнійше як перше. Костуня почувла то і почервонівши схилила голову.

— Хочеш, аби він знов приходив до нас? — спитав уєміхаючись.

Костуня не зводячи очий лиш кивнула головою.

— Ну то я напишу до него.

Перед его уважно слідячими очима не укрило ся, що Костуня здригнула і що єї голос легко дрожав, коли она спитала:

— Гадаєте, тату, що він прийде?

— Певне — відповів радник. — Коли по-



підносять ся знову в гору. Лип в такім случаю треба завчасу валкувати.

**Управа моркви.** Морква єсть в домашнім господарстві важною рослиною, бо дає смачну і здорову страву, а на торзі платять ся добре і має великий покуп. Але як для домашнього ужитку, так ще більше на продаж треба добирати як найліпші сорти, а такими єуть: французка т. зв. париска каротта, коротенька а груба, кругла і червона, найрапша зі всіх; єї сіють, коли можна, вже в лютім в ґрунті, але можна сіяти ще й в серпни; найтейска каротта, середно довга, валковата, груба і як би притята, червона; гамбурска морква, довга червона. У нас сіє ся моркву перший раз в марті, а відтак що дві або три неділі. Морква любить ґрунт сипкий, трохи пісковатий, глибоко управлений і урожайний, але не свіжо погноєний. Хто в своїм городі держить ся трілітнього плодозміну, нехай сіє моркву в тій часті города, котру торік згноїв і в котрій торік садив ранні бараболі, каляфіори, калярецу, салеру, волоску і просту капусту, і т. п. (В той спосіб з торічної першої часті буде в сім році друга часть; в слідуючім році буде з неї третя часть, на котрій треба садити горох, фасолу, петрушку і т. п., а відтак треба єї по третім році знов гноїти і зробити з неї першу часть. Тим способом заведе ся в городі трілітній плодозмін). Повишені сорти можна сіяти ще й в цвітні. Грядку треба скопати — як вже сказано в другій, торічній часті города, — і підсипати єї береги доколя так, щоб вода при підливаню не стікала з грядки; відтак заскородити єї, поробити значником (котрий можна собі самому зробити, подібний до граблів, лиш що зубців в ній мають бути так далеко від себе, як рядки на грядці) рядки на 2 центим. глибокі а на 20 центим. один від другого. Насіє треба змішати з вохким піском і сіяти, беручи насія пушку за пушкою, щоб насів не був за густиий. По засіяню треба осторожно і легонько заскородити, або ще ліпше лиш приплескати землю зверху дошкою. По тій роботі треба грядку вкрити на 1 або 2 центим. старим, добре перегнітим старим гноєм, в котрім вже нема соломі, а то для того, щоб він не давав грядці висихати, а при підливаню і під-

час дощу додав земли поживи. Але свіжого гною не можна ніяк уживати. Коли на дворі сухо і вітер, треба грядку що дня підливати, доки аж морква не зійде, а й пізнійше також, коли єсть посуха. Обсеїна грядка ніколи не буде висихати; від того, як зійде насіє, зависить і урожай. Пізнійше треба моркву полоти, а де за густа, і проривати.

#### Череписка господарська.

**П. Л. в М. почта Скорика:** З присланої нам в куверті галузки видимо, що вашу яблінку присів в страшенній масі великий шкідник, званий окоростником. Окоростник належить до ряду комах, званих блошками, бо має так само як і блошиця ссавце, котре встроїлює в кору галузок і витягає з неї соки. Він близько посвоєчений з мишицями і належить до рода черчаків, з котрих деякі єуть дуже пожиточні (правдивий черчак або кошеніля дає т. зв. черч, червону краску; черчак ляківка через наколюване фігового дерева приспорує т. зв. ґуміляку; черчак кермесовий дає кармазинову краску), інші же єуть дуже шкідливі. В Америці н. пр. найбільше коло міста Сан Жозе (San Jose) в Каліфорнії появил ся в послідних роках рід окоростника, званого окоростником Сан Жозе, котрий понищив цілі сади, головно яблінки. Садівники і торговельники овочів рознесли єго не лиш по цілій Америці, але й занесли до Європи, а тут тепер, іменно в Німеччині і в нашій монархії видано навіть розпорядження, щоб стерегти ся сего шкідника. Таку шкоду можуть робити і наші окоростники, а єсть їх головно два роди: Окоростник муличпий (*Coccus conchaeformis*, Miesmuschel-Schildträger). Самичка єго, коли ще моденька, лазить по дереві, а відтак запліднена шукає собі догідного місця, впирає ся ссавцем в кору і немов прилипає до неї, розростає ся, ніби пухне і гине, але під нею линає ся 25 до 80 жовтавих блискучих личок, з котрих в маю вилазять нові окоростники. Самичка та, коли прилипне вже до кори, єсть сіро брунатної краски подовгасто-клиновата (один кінець ширший, другий трохи вузший) і пуката; она тогди дуже подібна до малесенької морської скальки (мушлі) званої муличем, і від того єї назва. Галузка виглядає тогди як би на ній

викинуло, скажім н. пр. якийсь прищик або бородавку; а коли багато їх присяде галузку, то она виглядає так, як би на ній щось раз коло разу понарастало, або як би — як Ви кажете — присіли єї метрві червачки. Ми підважили кілька таких окоростників на присланій галузці і при помочи побільшаючого скла знайшли під ними множество білих личок, може бути для того білих, що они вже трохи більше розвинули ся і змінили жовтаву краску на білу; для того здогадуємо ся, що Вашу яблінку присів сей рід окоростника. Личка ті можете побачити і голим оком, коли їх витрясете на гладкий чорний папір. Сей окоростник присідає яблінки, груші і парічки. Окоростник яблінковий (*Coccus mali*, Apfel-Schildlaus) присідає лиш яблінки, єсть більше круглавий (не подовгастий), пукатий, також сіро-брунатний, а личка має білі. Самчики обох родів мають по два крильця. Коли окоростники дуже присядуть дерево, то оно знидіє і усьне. Окоростника можна вигубити лиш тим способом, що приставивши драбину до дерева, стирає ся єго з галузок твердою щіткою, обтерті галузки і інші м'яє ся розпушеною у воді содою, уживаною до прання, а відтак побілює ся вапном. Ще ліпше єсть зробити собі міцний луг з тютюну (купити кільканайцять пачок простого тютюну до люльки і в горшку налити киятком та поставити на теплім місці, щоб вода пятагнула) і мастити ним всі галузки з окоростниками. Зниділі вже галузки треба підтигати і палити. Будьте так добрі і огляньте всі дерева в саді, а коли можна то і у Ваших близьких і дальших сусідів, та дайте нам знати, чи окоростник сей появил ся лиш на яблінках, чи і на иншій деревині; чи лиш у Вас, чи може і по инших садах, бо може бути, що він розширив ся як пошесть по всіх садах в цілій околиці, а літом многими міліярдами розширять ся ще дельше. З того хотіли би ми також виміркувати докладно, який то рід окоростника. Се все цікава і важна річ знати, для того просимо також подати нам своє повне імя призвиско і стан та назву громади, щоб ми знали, хто нам і звідки доніс о тім шкіднику. — **Качурів:** Основну відповідь знайдете повисше. Тут скажемо насамперед лиш то, що ґрунт мабуть єсть дуже пісний і не оброблений, коли Вам морква удаєсь така, як „мишачі хвостики“ а відтак може й зле було насіє, бо годі, щоб морква відразу так звела ся, щоб з жовто-червоної стала зараз біла. Заведіть собі в городі трілітній плодозмін і постарайтесь о компост. Що-до бураків то відповідь хіба пізнійше.

#### ТЕЛЕГРАМИ.

**Відень 26 цвітня.** Стап педуги Архієп. Леопольда що раз гірший, сили опускають єго щораз більше. Архієпископ прийняв вже дня 24 с. м. св. Тайни.

**Кісінґен 26 цвітня.** Є. Вел. Цісар прийняв тут вчера о 10 год. 40 мін. на три дни в гостину до Є. Вел. Цісареві.

**Відень 26 цвітня.** Є. Вел. Цісар іменував кустоса гр. кат. капітули в Перемишли Матковського архідияконом, крилош. Войтовича схолястиком, а почет. крил. Борсука в Кракові, войскового пароха в Перемишли Стрийського і віцеректора у Львові Мрица ґреміяльними крилошанами.

**Вашінґтон 26 цвітня.** Секретар державний Шерман подав ся до димісії.

**Петербург 26 цвітня.** Грецький король надав міністрови справ заграничних Муравеву велику ленту ордера Спасителя.

#### Надіслане.

#### Контора виміни

ц. к. упр. галиц. акц. Банку гіпотечного купує і продає

всі папери вартісні і монети

по найдокладнішійм дньнім курсі, не вчисляючи ніякої провізії.

За редакцію відповідає: Адам Креховецький.

бачить, що нещастє, яке навістило єго родину, не пошкодило єму нічого в наших очах і що він цині так само милий нам як давнійше, то радо прийде.

Костуня Герінґ зложила руки, єї очи сяляли, коли она підпесла їх і поглянула на вітця. То що в тій хвили діяло ся в єї груді, виявило ся в оклику:

— Які ви добрі, татунцю!

Похвалений усміхнувся.

— То само можу я о тобі сказати — відповів сьміючись — то ти навела мене на ту річ і мені здаєть ся, що твое серце буде не менше від мого тішити ся з приходу пана Кестера.

Костуня Герінґ скоро похилила ся над своєю роботою, а єї лице вкрило ся горячим румянцем.

\* \* \*

Якесь мішане чувство радості і смутку заволоділо Оттоном Кестером, коли він одержав лист Костуні. Она писала з поручення вітця. По неринних докорах, які робила єму за то, що так довго не показував ся у них, висказувала надію, що зможе повитати єго в домі вітця в найближшій часі.

В душі молодого чоловіка вивязала ся завзята борба. Цілий день гадав над тим, чи сьміє він переступити ще поріг гостинного дому радника, чи може показати ся в товаристві честних людей і з ними забавляти ся і чи вільно єму взяти в свою проступком звальну руку чисту руку молодой дівчини?

Ні, ні! Внутрішнє чувство вдержувало єго в послідних місяцях, що уникав товариства знайомих. Чи він мав оперти ся тому чувству для того, що Костуня Герінґ в своїй доброті, не причуваючи нічого злого написала до него кілька вічливих стрічок? Чи не відвернулась би она від него з відразою і погордою, коли-б знала всю правду о ній?

Ні, ні, він не сьмів там іти.

Однако мимо тої постанови почав на дру-

гий день знов роздумувати над тою справою. Чи він має ціле життя провести як пустинник? Чи-ж то не противорічало собі, жити і в своїм уряді сходити ся з честними людьми, а уникати поза урядом всякої стрічи з ними?

На третій день рішив ся іти.

Радник Герінґ, як і другі старші панове повитали єго з видимою вічливістю і хоч нічого не говорили, то він читав в їх очах і чув по сердечнім стисненю руки, що хотіли єму сказати:

— Помиляєш ся, коли ти гадав, що ми менше цінимо тебе тепер, як давнійше. Для нас ти все той сам.

Лиш єго колишні щирі приятелі, панове Марквальд і Маттенфельд зміпили замітно своє поведене супротив него. Они повитали єго холодно, поклоном, немов би знали ся лиш з видження і немов хотіли в горі зазначити, що не бажають близної знакомости з ним.

Отто з трудом придавив в собі обурєне на вид того привіту. Він був би тих паничів побив, так розлютили єго. Чи-ж Марквальд не був винен всьому що стало ся? Чи то не він був тою покусою, що заманив єго на ту погубну дорогу? То що отець сказав до него тоді, як він перший раз покидав родинний дім, прийшло єму тепер на гадку: „Робити довги то так як красти!“ Правда, сьвята правда, котрої на жаль він не послушав! Так, Марквальд, що намовив єго зятигнути перший довг на вексель, був виновником єго злочину.

Костуня Герінґ була одинокою з молодези, що по довгій розлуці, повитала Оттона в давню сердечністю. Цілий вечер провела она на розмові з ним і дала доказ, що й наймильшє в єго товаристві.

Від того вечера настали для Оттона щасливі часи. Він став частим, згодом щоденним гостем в домі Герінґів і не минуло кілька тижнів, як у радника відбули ся заручини єго дочки з Оттоном Кестером.

(Дальше буде).



# В ТРУСКАВЦІ

В 1 і 3 сезоні о 30% дешевше.

**Лічить ся з незвичайним результатом:** Ревматизм, подагра, тов-  
стість, пісок нирковий, астма, ісхіяс, слабости жіночі, недуги серця і жолудка.

25

Обширну брошурку о Трускавці висилає на жаданє Заряд.

Лікарі ординуючі: Радник цісарский др. ПЛБЕХ, др. ПЕЛЬЧАР, др. КРИЖАНОВСКИЙ, др. ПІТАЙНГАНС.

## ГАЛИЦЬКИЙ

## КРЕДИТОВИЙ БАНК

приймає вкладки на

## КНИЖОЧКИ

і опроцентовує їх по

**4 $\frac{1}{2}$ % на рік.**

### Інсертати

(„оповіщення приватні“) до „Газети Львівської“, „Народної Часописи“, і всіх інших часописи приймає виключно ново отворена „Агенція дневників і оголошень“ в пасажу Гавсмана ч. 9. Агенція ся приймає також пренумерату на всі дневники краєві і заграничні.

### Для Львова і Галичини

головний склад і експедиція

**WARSZ. TYGODNIKA ILLUSTR.**

находить ся

**у Львові, в пасажу Гавсмана ч. 9.**

**Агенція дневників і оголошень**

приймає також

пренумерату і оголошення до Warszawsk-ого Tygodnik-a Illustr.

# ПОРТРЕТ Є. СЪВЯТ.

# ПАПИ ЛЬВА XIII.

виконаний після оригіналу Геніюша, находячого ся в Ватиканській галерії  
в кільканайцяти красках

(величина 38/51 цнтм.)

**Ціна знижена 60 кр.** (давнійше 3 зр.)

в красних рамах 3 зр. в. а. разом з опакowaniem

Замовлення приймає: **Агенція дневників Пасаж Гавсмана ч. 9.**

Ново отворена Агенція дневників і оголошень

**Пасаж Гавсмана ч. 9,**

приймає оголошення до всіх дневників

і також пренумерату на всі часописи краєві і заграничні.